

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة العلاقات مع البرلمان

حصيلة متابعة أشغال البرلمان،

خلال دورة الخريف 2014

للعهد التشريعي السابعة 2017/2012 .

* أولاً/ في المجال التشريعي :

سُجل في جدول أعمال البرلمان لدورة الخريف 2014، ثمانية عشر (18) مشروع قانون، أربعة (04) منها مؤجلة من دورة الربيع 2014.

1.1 مشاريع النصوص القانونية المسجلة في هذه الدورة :

- 1- مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 05-06 المؤرخ في 23 أوت سنة 2005، والمتعلق بمكافحة التهريب.
- 2- مشروع قانون يتعلق بالتعاضديات الاجتماعية.
- 3- مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 98-06 المؤرخ في 27 جوان 1998، الذي يحدد القواعد العامة المتعلقة بالطيران المدني.
- 4- مشروع قانون يتعلق بأنشطة وسوق الكتاب.
- 5- مشروع قانون المالية لسنة 2015.
- 6- مشروع قانون يتضمن تسوية الميزانية لسنة 2012.
- 7- مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 83-11 المؤرخ في 2 جويلية سنة 1983 والمتعلق بالتأمينات الإجتماعية.
- 8- مشروع قانون يتضمن إنشاء صندوق النفقة.
- 9- مشروع قانون يعدل ويتمم الأمر رقم 66-156 المؤرخ في 8 جوان 1966 والمتضمن قانون العقوبات.
- 10- مشروع قانون يتعلق بعصرنه العدالة.
- 11- مشروع قانون يتعلق بحماية الطفل.
- 12- مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 01-11 المؤرخ في 3 جويلية 2001 والمتعلق بالصيد البحري وتربية المائيات.
- 13- مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 79-07 المؤرخ في 21 جوان سنة 1979 المتضمن قانون الجمارك.

- 14- مشروع قانون يعدل ويتمم الأمر رقم 03-04 المؤرخ في 19 جويلية 2003 والمتعلق بالقواعد العامة المطبقة على عمليات إستيراد البضائع وتصديرها.
- 15- مشروع قانون يتعلق بالتوقيع والتصديق الإلكترونيين.
- 16- مشروع قانون يتضمن تنظيم مهنة محافظ البيع بالمزايدة.
- 17- مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 05-07 المؤرخ في 28 أفريل 2005 والمتعلق بالمحروقات.
- 18- مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 05-01 المؤرخ في 6 فبراير سنة 2005، والمتعلق بالوقاية من تبييض الأموال وتمويل الإرهاب ومكافحتهما، والذي تم إيداعه بتاريخ 15 جانفي 2015، بالطابع الإستعجالي وفقاً لأحكام المادة 17 من القانون العضوي رقم 99-02.

2.1: مشاريع القوانين المصادق عليها من طرف البرلمان بغرفتيه:

- 1- مشروع قانون يتعلق بالتعاضديات الاجتماعية.
- 2- مشروع قانون المالية لسنة 2015.
- 3- مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 83-11 المؤرخ في 2 جويلية سنة 1983 والمتعلق بالتأمينات الاجتماعية.
- 4- مشروع قانون يتضمن إنشاء صندوق النفقة.
- 5- مشروع قانون يتعلق بعصنة العدالة.
- 6- مشروع قانون يتعلق بالتوقيع والتصديق الإلكتروني.
- 7- مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 05-07 المؤرخ في 28 أفريل 2005 والمتعلق بالمحروقات، لم يتم إيداعه، حيث تم التكفل به بإدراج التعديلات ضمن قانون المالية لسنة 2015.
- 8- مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 05-01 المؤرخ في 6 فبراير سنة 2005، والمتعلق بالوقاية من تبييض الأموال وتمويل الإرهاب ومكافحتهما.

3.1: مشاريع القوانين المصوت عليها إلا من طرف نواب المجلس الشعبي الوطني

والتي سوف تتم دراستها من طرف مجلس الأمة خلال دورة الربيع المقبلة:

1- مشروع قانون يتضمن تسوية الميزانية لسنة 2012

2- مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 01-11 المؤرخ في 3 جويلية

2001 والمتعلق بالصيد البحري وتربية المائيات.

4.1: مشاريع القوانين المودعة لدى مكتب المجلس التي تمت دراستها من طرف

اللجان المختصة:

1- مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 98-06 المؤرخ في 27 جوان

1998، الذي يحدد القواعد العامة المتعلقة بالطيران المدني.

2- مشروع قانون يتعلق بأنشطة وسوق الكتاب

3- مشروع قانون يعدل ويتمم الأمر رقم 66-156 المؤرخ في 8 جوان 1966

والمتضمن قانون العقوبات.

5.1: مشاريع القوانين المودعة لدى مكتب المجلس التي لم تتم دراستها من طرف

اللجان المختصة:

1- مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 05-06 المؤرخ في 23 أوت سنة

2005، والمتعلق بمكافحة التهريب.

2- مشروع قانون يتعلق بحماية الطفل.

6.1: مشاريع القوانين المسجلة في جدول أعمال الدورة ولم يتم إيداعها لدى

مكتب المجلس:

1- مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 79-07 المؤرخ في 21 جوان سنة

1979 المتضمن قانون الجمارك.

- 2- مشروع قانون يعدل ويتمم الأمر رقم 03-04 المؤرخ في 19 جويلية 2003 والمتعلق بالقواعد العامة المطبقة على عمليات إستيراد البضائع وتصديرها.
- 3- مشروع قانون يتضمن تنظيم مهنة محافظ البيع بالمزايدة.

7.1 مسار دراسة مشاريع القوانين :

نستعرض من خلال الجداول التالية ، مسار النصوص التشريعية في البرلمان خلال دورة الخريف 2014 :

جلسات الاستماع إلى أعضاء الحكومة على مستوى لجان غرفتي البرلمان

دورة الحرف 2014

لجان مجلس الأمة	لجان المجلس الشعبي الوطني	الإيداع	النص	الرقم
لجنة الشؤون الاقتصادية والمالية	لجنة المالية والميزانية		*مشروع قانون يتضمن قانون المالية لسنة 2015.	01
الاستماع إلى السيد وزير المالية يوم 05 نوفمبر 2014	2014/09/30، الاستماع إلى السيد وزير المالية. 2014/10/11، الاستماع إلى السيد وزير العمل والتشغيل والضمان الإجتماعي. 2014/10/11، الاستماع إلى السيد وزير العدل، حافظ الأختام. 2014/10/12، استماع اللجنة إلى السيد وزير الصناعة والمناجم. 2014/10/12، استماع اللجنة إلى السيد وزير الفلاحة والتنمية الريفية. 2014/10/12، استماع اللجنة إلى السيد وزير الموارد المائية. 2014/10/13، استماع اللجنة إلى السيدة وزيرة السياحة والصناعة التقليدية. 2014/10/13، استماع اللجنة إلى السيد وزير التجارة. 2014/10/14، استماع اللجنة إلى السيدة وزيرة البريد وتكنولوجيات الإعلام والاتصال. 2014/10/14، استماع اللجنة إلى السيدة وزيرة التربية الوطنية. 2014/10/14، استماع اللجنة إلى السيد وزير الصيد البحري والموارد الصيدية. 2014/10/15، استماع اللجنة إلى السيد وزير الطاقة. 2014/10/15 استماع اللجنة إلى السيدة وزيرة التضامن الوطني والأسرة وقضايا المرأة.	2014/09/17		

	<p>2014/10/15 استماع اللجنة إلى المدير العام للجمارك .</p> <p>2014/10/15 استماع اللجنة إلى المدير العام للميزانية .</p> <p>2014/10/16، استماع اللجنة إلى السيد وزير الرياضة .</p> <p>2014/10/16، استماع اللجنة إلى السيد وزير الشباب .</p> <p>2014/10/19، استماع اللجنة إلى المدير العام للخزينة .</p> <p>2014/10/19، استماع اللجنة إلى المدير العام للأملأك الوطنية .</p> <p>2014/10/20، استماع اللجنة إلى السيد وزير التعليم العالي والبحث العلمي .</p> <p>2014/10/26، جلسة دراسة اللجنة للتعديلات المقترحة من طرف نواب المجلس الشعبي الوطني .</p>			
--	--	--	--	--

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة المالية والميزانية (المجلس الشعبي الوطني): 21 جلسة

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة الشؤون الاقتصادية والمالية (مجلس الأمة): جلسة واحدة(01)

*مجموع الجلسات: 22 جلسة.

الفترة التشريعية السابعة 2012-2017

جلسات الاستماع إلى أعضاء الحكومة على مستوى لجان غرفتي البرلمان

دورة الحرف 2014

لجان مجلس الأمة	لجان المجلس الشعبي الوطني	الإيداع	النص	الرقم
تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة			
لجنة الصحة والشؤون الاجتماعية والعمل والتضامن الوطني	لجنة الصحة والشؤون الاجتماعية والعمل والتكوين المهني	2014/01/07	*مشروع قانون يتعلق بالتعاضديات الاجتماعية.	02
الاستماع إلى السيد وزير العمل والتشغيل والضمان الاجتماعي، يوم 01 ديسمبر 2014.	10 مارس 2014، و16 جوان 2014. الاستماع إلى السيد وزير العمل والتشغيل والضمان الاجتماعي. 2014/11/18، جلسة دراسة اللجنة للتعديلات المقترحة من طرف نواب المجلس الشعبي الوطني.			

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة الصحة والشؤون الاجتماعية والعمل والتكوين المهني (المجلس الشعبي الوطني): 03 جلسات

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة الصحة والشؤون الاجتماعية والعمل والتضامن الوطني (مجلس الأمة): جلسة واحدة (01)

*مجموع الجلسات: 04 جلسات

الفترة التشريعية السابعة 2012-2017

جلسات الاستماع إلى أعضاء الحكومة على مستوى لجان غرفتي البرلمان

دورة الخريف 2014

لجان مجلس الأمة	لجان المجلس الشعبي الوطني	الإيداع	النص	الرقم
تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة			
لجنة الشؤون القانونية والإدارية وحقوق الإنسان	لجنة الشؤون القانونية والإدارية والحريات	2014/09/08	*مشروع قانون يتضمن إنشاء صندوق النفقة.	03
الاستماع إلى السيد وزير العدل، حافظ الأختام، يوم 03 ديسمبر 2014.	30 سبتمبر 2014 و 08 أكتوبر 2014، الاستماع إلى السيد وزير العدل، حافظ الأختام. 19 نوفمبر 2014، جلسة دراسة اللجنة للتعديلات المقترحة من طرف نواب المجلس الشعبي الوطني.			

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة الشؤون القانونية والإدارية والحريات (المجلس الشعبي الوطني): 03 جلسات

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة الشؤون القانونية والإدارية وحقوق الإنسان (مجلس الأمة): جلسة واحدة (01)

*مجموع الجلسات: 04 جلسات

الفترة التشريعية السابعة 2012-2017

جلسات الاستماع إلى أعضاء الحكومة على مستوى لجان غرفتي البرلمان

دورة الخريف 2014

لجان مجلس الأمة	لجان المجلس الشعبي الوطني	الإيداع	النص	الرقم
تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة			
لجنة الشؤون القانونية والإدارية وحقوق الإنسان	لجنة الشؤون القانونية والإدارية والحريات	2014/09/11	*مشروع قانون يتعلق بعصرنة العدالة.	04
الاستماع إلى السيد وزير العدل، حافظ الأختام، يوم 29 ديسمبر 2014.	27 أكتوبر 2014. الاستماع إلى السيد وزير العدل، حافظ الأختام، 08 ديسمبر 2014، جلسة دراسة اللجنة للتعديلات المقترحة من طرف نواب المجلس الشعبي الوطني.			

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة الشؤون القانونية والإدارية والحريات (المجلس الشعبي الوطني): جلستين 02

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة الشؤون القانونية والإدارية وحقوق الإنسان (مجلس الأمة): جلسة واحدة (01)

*عدد الجلسات: 03 جلسات.

الفترة التشريعية السابعة 2012-2017

جلسات الاستماع إلى أعضاء الحكومة على مستوى لجان غرفتي البرلمان

دورة الخريف 2014

لجان مجلس الأمة	لجان المجلس الشعبي الوطني	الإيداع	النص	الرقم
تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة			
لجنة الصحة والشؤون الاجتماعية والعمل والتضامن الوطني	لجنة الصحة والشؤون الاجتماعية والعمل والتكوين المهني.	2014/09/03	*مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 11-83 المؤرخ في 02 جويلية 1983، والمتعلق بالتأمينات الاجتماعية.	05
الاستماع إلى السيد وزير العمل والتشغيل والضمان الاجتماعي، يوم 28 ديسمبر 2014.	20 أ أكتوبر 2014. الاستماع إلى السيد وزير العمل والتشغيل والضمان الاجتماعي.			

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة الصحة والشؤون الاجتماعية والعمل والتكوين المهني (المجلس الشعبي الوطني): جلسة واحدة (01)

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة الصحة والشؤون الاجتماعية والعمل والتضامن الوطني (مجلس الأمة): جلسة واحدة (01)

*عدد الجلسات: جلستين (02)

الفترة التشريعية السابعة 2012-2017

جلسات الاستماع إلى أعضاء الحكومة على مستوى لجان غرفتي البرلمان

دورة الخريف 2014

لجان مجلس الأمة	لجان المجلس الشعبي الوطني	الإيداع	النص	الرقم
تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة			
لجنة التجهيز والتنمية المحلية	لجنة النقل والمواصلات والاتصالات السلكية واللاسلكية.			
الاستماع إلى السيدة وزيرة البريد وتكنولوجيا الإعلام والاتصال، يوم 29 ديسمبر 2014	16 أكتوبر 2014. الاستماع إلى السيدة وزيرة البريد وتكنولوجيا الإعلام والاتصال. 09 ديسمبر 2014، جلسة دراسة اللجنة للتعديلات المقترحة من طرف نواب المجلس الشعبي الوطني.	2014/09/09	*مشروع قانون يحدد القواعد العامة المتعلقة بالتوقيع الإلكتروني والتصديق الإلكتروني.	06

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة النقل والمواصلات والاتصالات السلكية واللاسلكية (المجلس الشعبي الوطني): جلستين (02)

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة التجهيز والتنمية المحلية (مجلس الأمة): جلسة واحدة (01).

*مجموع الجلسات: 03 جلسات.

الفترة التشريعية السابعة 2012-2017

جلسات الاستماع إلى أعضاء الحكومة على مستوى لجان غرفتي البرلمان

دورة الخريف 2014

لجان مجلس الأمة	لجان المجلس الشعبي الوطني	الإيداع	النص	الرقم
تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة			
لجنة المالية والميزانية	لجنة المالية والميزانية	2014/09/16	*مشروع قانون يتضمن تسوية الميزانية لسنة 2012.	07
	30/11/2014، الاستماع إلى السيد وزير المالية.			
	02/12/2014، الاستماع إلى السيد وزير الصحة والسكان وإصلاح المستشفيات.			
	03/12/2014، الاستماع إلى السيد المدير العام للخزينة.			
	04/12/2014، الاستماع إلى ممثل المدير العام للضرائب.			
	04/12/2014، الاستماع إلى السيد المدير العام للمحاسبة ومدير الوكالة المحاسبية المركزية للخزينة.			
	04/12/2014، الاستماع إلى السيد المدير العام للتقدير والسياسات.			
	07/12/2014، الاستماع إلى السيد وزير العدل، حافظ الأختام.			
	08/12/2014، الاستماع إلى السيد وزير الإتصال.			
	08/12/2014، الاستماع إلى السيدة وزيرة الثقافة.			
	09/12/2014، الاستماع إلى السيد وزير الموارد المائية.			
	10/12/2014، الاستماع إلى السيد وزير الفلاحة والتنمية الريفية.			
	11/12/2014، الاستماع إلى السيدة وزيرة التضامن الوطني والأسرة وقضايا المرأة.			
	17/12/2014، الاستماع إلى السيدة وزيرة التربية الوطنية.			
	20/12/2014، الاستماع إلى السيدة وزيرة التهيئة العمرانية والبيئة.			
	20/12/2014، الاستماع إلى السيد وزير النقل.			

عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة المالية والميزانية (المجلس الشعبي الوطني): 15 جلسة.

الفترة التشريعية السابعة 2012-2017

جلسات الاستماع إلى أعضاء الحكومة على مستوى لجان غرفتي البرلمان

دورة الخريف 2014

لجان مجلس الأمة	لجان المجلس الشعبي الوطني			
تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	الإيداع	النص	الرقم
	لجنة الفلاحة والصيد البحري وحماية البيئة. 2014/10/26، استماع اللجنة إلى السيد وزير الصيد البحري والموارد الصيدية. 2015/01/20، جلسة دراسة اللجنة للتعديلات المقترحة من طرف نواب المجلس الشعبي الوطني.	2014/09/15	*مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 11-01 المؤرخ في 3 جويلية 2001، المتعلق بالصيد البحري وتربية المائيات.	08

عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة الفلاحة والصيد البحري وحماية البيئة (المجلس الشعبي الوطني): جلستين (02).

لفترة التشريعية السابعة 2012-2017

جلسات الاستماع إلى أعضاء الحكومة على مستوى لجان غرفتي البرلمان

دورة الخريف 2014

لجان مجلس الأمة	لجان المجلس الشعبي الوطني	الإيداع	النص	الرّقم
تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة			
	<p>لجنة النقل والمواصلات والاتصالات السلكية واللاسلكية</p> <p>2014/12/08، استماع اللجنة إلى السيد وزير النقل.</p> <p>2014/12/21، استماع اللجنة إلى المدير العام لشركة طاسيلي للطيران.</p> <p>2014/12/21، استماع اللجنة إلى المدير العام لمؤسسة تسيير مطار الجزائر الدولي.</p> <p>2014/12/21، استماع اللجنة إلى المدير العام للمؤسسة الوطنية للملاحة الجوية.</p> <p>2014/12/24، استماع اللجنة إلى السيد الرئيس المدير العام لشركة الخطوط الجوية الجزائرية.</p> <p>2014/12/24، استماع اللجنة إلى المدير العام لمؤسسة تسيير مصالح الطيران بقسنطينة.</p> <p>2014/12/28، استماع اللجنة إلى السيد الرئيس المدير العام لشركة Verital</p> <p>2014/12/28، استماع اللجنة إلى السيد المدير العام لشركة Egsa alger</p> <p>2014/12/29، استماع اللّجنة إلى ممثل عن العميد الأول للشرطة، مسؤول الأمن بالمطار.</p>	2014/01/16	*مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 06-98 المؤرخ في 27 جوان 1998، الذي يحدد القواعد العامة المتعلقة بالطيران المدني.	09

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة النقل والمواصلات والاتصالات السلكية واللاسلكية (المجلس الشعبي الوطني): تسع جلسات (09).

الفترة التشريعية السابعة 2012-2017

جلسات الاستماع إلى أعضاء الحكومة على مستوى لجان غرفتي البرلمان

دورة الخريف 2014

لجان مجلس الأمة	لجان المجلس الشعبي الوطني			
تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	الإيداع	النص	الرقم
	لجنة الثقافة والإتصال والسياحة	2013 /10/ 01	*مشروع قانون يتعلق بأنشطة وسوق الكتاب.	10
	استماع اللجنة إلى السيدة وزيرة الثقافة. 2014/11/17			

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة الثقافة والإتصال والسياحة (المجلس الشعبي الوطني): جلسة واحدة (01).

*مجموع الجلسات: جلسة واحدة (01).

الفترة التشريعية السابعة 2012-2017

جلسات الاستماع إلى أعضاء الحكومة على مستوى لجان غرفتي البرلمان

دورة الخريف 2014

لجان مجلس الأمة	لجان المجلس الشعبي الوطني			
تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	الإيداع	النص	الرقم
	لجنة الشؤون القانونية والإدارية والحريات	2014 /09/ 11	*مشروع قانون يعدل ويتمم الأمر رقم 156-66 المؤرخ في 8 يونيو 1966، المتضمن قانون العقوبات.	11
	استماع اللجنة إلى السيد وزير العدل، حافظ الأختام 2015/01/13			

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة الشؤون القانونية والإدارية والحريات (المجلس الشعبي الوطني): جلسة واحدة (01).

*مجموع الجلسات: جلسة واحدة (01)

الفترة التشريعية السابعة 2012-2017

جلسات الاستماع إلى أعضاء الحكومة على مستوى لجان غرفتي البرلمان

دورة الخريف 2014

لجان مجلس الأمة	لجان المجلس الشعبي الوطني	الإيداع	النص	الرقم
تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة			
لجنة الشؤون القانونية والإدارية وحقوق الإنسان	لجنة الشؤون القانونية والإدارية والحريات 2015/01/20، استماع اللجنة إلى السيد وزير العدل، حافظ الأختام	2015 /01/ 15	*مشروع قانون يعدل ويتم القانون رقم 01-05 المؤرخ في 6 فبراير 2005، والمتعلق بالوقاية من تبييض الأموال وتمويل الارهاب ومكافحتهم.	12
2015/01/31، استماع اللجنة إلى السيد وزير العدل، حافظ الأختام				

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة الشؤون القانونية والإدارية والحريات (المجلس الشعبي الوطني): جلسة واحدة (01).

*عدد جلسات الاستماع على مستوى لجنة الشؤون القانونية والإدارية وحقوق الانسان (مجلس الامة): جلسة واحدة (01).

*مجموع الجلسات: جليستين (02).

الفترة التشريعية السابعة 2012-2017

جلسات الاستماع إلى أعضاء الحكومة على مستوى لجان غرفتي البرلمان

دورة الخريف 2014

لجان مجلس الأمة	لجان المجلس الشعبي الوطني			
تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	الإيداع	النص	الرقم
	لم يتم الإستماع إلى وزير العدل.	2013 /01/ 02	*مشروع قانون يعدّل ويتمّ الأمر رقم 05-06 المؤرخ في 23 غشت 2005، والمتعلق بمكافحة التهريب.	13

الفترة التشريعية السابعة 2012-2017

جلسات الاستماع إلى أعضاء الحكومة على مستوى لجان غرفتي البرلمان

دورة الخريف 2014

لجان مجلس الأمة	لجان المجلس الشعبي الوطني			
تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	تاريخ عرض الوزير أمام اللجنة المختصة	الإيداع	النص	الرقم
	لم يتم الإستماع لوزير العدل.	2014/09/08	*مشروع قانون يتعلق بحماية الطفل.	14

الملاحظة	النص	الرقم
لم يتم ايداعه ، تم التكفل به بإدراج التعديلات ضمن قانون المالية 2015	مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 07-05 المؤرخ في 28 أبريل 2005 والمتعلق بالحروقات.	15

الفترة التشريعية السابعة 2007-2017

الجلسات العامة لغرفتي البرلمان المخصصة للمناقشة والمصادقة على مشاريع القوانين

دورة الخريف 2014.

<u>جلسات مجلس الأمة</u>		<u>جلسات المجلس الشعبي الوطني</u>		<u>النص</u>	<u>الرقم</u>
<u>التصويت</u>	<u>المناقشة العامة</u>	<u>التصويت</u>	<u>المناقشة العامة</u>		
12 نوفمبر 2014	10 و 11 نوفمبر 2014	29 أكتوبر 2014	21، 22، و 23 أكتوبر 2014	*مشروع قانون يتضمن قانون المالية لسنة 2015.	01
11 ديسمبر 2014	09 ديسمبر 2014	26 نوفمبر 2014	09 نوفمبر 2014	*مشروع قانون يتعلّق بالتعاضديات الاجتماعية.	02
11 ديسمبر 2014	10 ديسمبر 2014	26 نوفمبر 2014	10 نوفمبر 2014	*مشروع قانون يتضمّن إنشاء صندوق النفقة.	03
07 جانفي 2015	04 جانفي 2015	18 ديسمبر 2014	24 نوفمبر 2014	*مشروع قانون يتعلّق بعصنة العدالة.	04
07 جانفي 2015.	05 جانفي 2015	18 ديسمبر 2014	23 نوفمبر 2014	*مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 83-11 المؤرخ في 02 جويلية 1983، والمتعلق بالتأمينات الاجتماعية.	05
07 جانفي 2015	06 جانفي 2015	18 ديسمبر 2014	25 نوفمبر 2014	*مشروع قانون يحدد القواعد العامة المتعلقة بالتوقيع الإلكتروني والتصديق الإلكتروني.	06
/	/	27 جانفي 2015	25 و 26 جانفي 2015	*مشروع قانون يتضمّن تسوية الميزانية لسنة 2012.	07

/	/	27 جانفي 2015	16 ديسمبر 2014	*مشروع قانون يعدل ويتم القانون رقم 11-01 المؤرخ في 3 جويلية 2001، المتعلق بالصيد البحري وتربية المائيات.	08
01 فيفري 2015	01 فيفري 2015	29 جانفي 2015	26 جانفي 2015	*مشروع قانون يعدل ويتم القانون رقم 01-05 المؤرخ في 6 فبراير 2005، والمتعلق بالوقاية من تبييض الأموال وتمويل الارهاب ومكافحتها.	09
/	/	/	/	*مشروع قانون يعدل ويتم الأمر رقم 156-66 المؤرخ في 8 يونيو 1966، المتضمن قانون العقوبات.	10
/	/	/	/	*مشروع قانون يعدل ويتم القانون رقم 06-98 المؤرخ في 27 جوان 1998، الذي يحدد القواعد العامة المتعلقة بالطيران المدني.	11
/	/	/	/	*مشروع قانون يتعلق بأنشطة وسوق الكتاب.	12
/	/	/	/	*مشروع قانون يعدل ويتم الأمر رقم 06-05 المؤرخ في 23 غشت 2005، والمتعلق بمكافحة التهريب.	13
/	/	/	/	*مشروع قانون يتعلق بحماية الطفل.	14

الإيداع	النص	الرقم
لم يتم ايداعه ، تم التكفل به بإدراج التعديلات ضمن قانون المالية 2015	مشروع قانون يعدل ويتمم القانون رقم 07-05 المؤرخ في 28 أفريل 2005 والمتعلق بالمحروقات.	15

*عدد الجلسات العامة: 28 جلسة.

ثانياً / في مجال متابعة الرقابة البرلمانية :

عرفت دورة الخريف 2014 نشاطاً مكثفاً في مجال الرقابة البرلمانية، من خلال أليتي السؤال الشفوي والكتابي، حيث كانت هذه الدورة ثرية جداً، سواء من حيث عدد الأسئلة المطروحة على مستوى غرفتي البرلمان، أو من حيث ردود السيدات والسادة أعضاء الحكومة عنها.

فقد تميزت الدورة بطرح 191 سؤالاً كتابياً، و101 سؤالاً شفوياً في المجلس الشعبي الوطني، وتمت الإجابة عن 77 سؤالاً شفوياً، منها 46 سؤالاً يخص دورات سابقة في 09 جلسات علنية خُصّصت لهذا الغرض، كما تمت الإجابة عن 98% من الأسئلة الكتابية المطروحة.

أمّا على مستوى مجلس الأمة، فقد عرفت الدورة طرح 69 سؤالاً شفوياً، أُجيب عن 46 منها، إضافةً إلى 29 سؤالاً متبقية من دورات سابقة، خلال 10 جلسات علنية، وتمت الإجابة عن 4 أسئلة كتابية من بين 6 مطروحة.

1.2 حصيلة الأسئلة الشفوية والكتابية:

أ- الأسئلة الشفوية:

عدد جلسات الرد عن الأسئلة الشفوية	نسبة الإجابة	عدد الأسئلة المتبقية من هذه الدورة	عدد الأسئلة المجاب عنها والتي طرحت خلال الدورة	عدد الأسئلة المطروحة	الأسئلة
09	% 23.76	77	24	101	المجلس الشعبي الوطني
10	% 66.66	23	46	69	مجلس الأمة
19	% 41.17	100	70	170	المجموع

ملاحظة:

* على مستوى المجلس الشعبي الوطني، بلغ عدد الأسئلة الشفوية المجاب عنها خلال هذه الدورة 70 سؤالاً منها 24 سؤالاً يخص الدورة الحالية، و46 سؤالاً متبقية من دورات سابقة.

* على مستوى مجلس الأمة، بلغ عدد الأسئلة الشفوية المجاب عنها خلال هذه الدورة 75 سؤالاً، منها 46 سؤالاً يخص الدورة الحالية، و29 سؤالاً متبقية من دورات سابقة.

ب- الأسئلة الكتابية:

نسبة الإجابة	عدد الأسئلة المتبقية	عدد الأسئلة المجاب عنها	عدد الأسئلة المطروحة	الأسئلة
% 71.20	55	136	191	المجلس الشعبي الوطني
% 66.66	02	04	06	مجلس الأمة
% 71.06	57	140	197	المجموع

● ملاحظة:

تجدر الإشارة إلى أن 53 سؤالاً كتابياً على مستوى المجلس الشعبي الوطني، تمّ تبليغها مؤخراً إلى أعضاء الحكومة المعنيين، وبالتالي لم تستوف الآجال الدستورية المحددة للردّ عنها.

2.2 طبيعة الأسئلة المطروحة على مستوى غرفتي البرلمان.

1- المجلس الشعبي الوطني

النسبة	العدد	الأسئلة الكتابية	النسبة	العدد	الأسئلة الشفوية
% 58	111	طابع اجتماعي	% 53	54	طابع اجتماعي
% 39	75	طابع اقتصادي	% 44	44	طابع اقتصادي
% 03	05	طابع سياسي	% 03	03	طابع سياسي

النسبة	العدد	الأسئلة الكتابية	النسبة	العدد	الأسئلة الشفوية
% 52	101	طابع محلي	% 32	36	طابع محلي
% 48	90	طابع وطني	% 68	65	طابع وطني

2- مجلس الأمة:

النسبة	العدد	الأسئلة الكتابية	النسبة	العدد	الأسئلة الشفوية
% 67	04	طابع اجتماعي	% 49	34	طابع اجتماعي
% 33	02	طابع اقتصادي	% 47	32	طابع اقتصادي
/	/	طابع سياسي	% 04	03	طابع سياسي

النسبة	العدد	الأسئلة الكتابية	النسبة	العدد	الأسئلة الشفوية
% 50	03	طابع محلي	% 28	18	طابع محلي
% 50	03	طابع وطني	% 72	51	طابع وطني

3.2 القطاعات الوزارية المعنية بالأسئلة:

1. المجلس الشعبي الوطني.

أ - الأسئلة الشفوية:

الرقم	القطاع المعني	عدد الأسئلة	النسبة
01	الوزير الأول	08	% 7.92
02	الداخلية والجماعات المحلية	08	% 7.92
03	الشؤون الخارجية	03	% 2.97
04	العدل	03	% 2.97
05	المالية	05	%4.95
06	الطاقة	05	%4.95
07	النقل	12	%11.88
08	التجارة	01	%0.99
09	الصناعة والمناجم	02	%1.98
10	الزراعة والتنمية الريفية	06	%5.94
11	المجاهدين	02	%1.98
12	الشؤون الدينية والأوقاف	02	%1.98
13	الموارد المائية	01	%0.99
14	الأشغال العمومية	06	%5.94
15	السكن والعمران والمدينة	04	%3.96
16	التربية الوطنية	14	%13.86
17	التعليم العالي والبحث العلمي	01	%0.99

% 2.97	03	العمل والتشغيل والضمان الاجتماعي	18
%0.99	01	التهيئة العمرانية والبيئة	19
%0.99	01	الثقافة	20
%3.96	04	التضامن الوطني والأسرة وقضايا المرأة	21
%4.95	05	الصحة والسكان وإصلاح المستشفيات	22
%1.98	02	البريد وتكنولوجيات الإعلام والاتصال	23
%0.99	01	السياحة والصناعة التقليدية	24
%0.99	01	الصيد البحري والموارد الصيدية	25

ب- الأسئلة الكتابية:

النسبة	عدد الأسئلة	القطاع المعني	الرقم
%7.85	15	الوزير الأول	01
%7.33	14	الداخلية والجماعات المحلية	02
%1.57	03	الشؤون الخارجية	03
%2.62	05	العدل	04
%3.66	07	المالية	05
%3.14	06	الطاقة	06
%6.28	12	النقل	07

%1.57	03	التجارة	08
%1.57	03	الصناعة والمناجم	09
%5.24	10	الفلاحة والتنمية الريفية	10
%1.57	03	الشؤون الدينية والأوقاف	11
%4.71	09	الموارد المائية	12
%3.66	07	الأشغال العمومية	13
%9.42	18	السكن والعمران والمدينة	14
%12.57	24	التربية الوطنية	15
%4.71	09	التعليم العالي والبحث العلمي	16
%2.62	05	التكوين والتعليم المهنيين	17
%3.14	06	العمل والتشغيل والضمان الاجتماعي	18
%2.09	04	التهيئة العمرانية والبيئة	19
%0.52	01	الثقافة	20
%1.57	03	التضامن الوطني والأسرة وقضايا المرأة	21
%4.71	09	الصحة والسكان	22

		وإصلاح المستشفيات	
%1.05	02	الشباب	23
%2.09	04	الرياضة	24
%0.52	01	الاتصال	25
%1.57	03	البريد وتكنولوجيات الإعلام والاتصال	26
%2.09	04	السياحة والصناعة التقليدية	27
%0.52	01	الصيد البحري والموارد الصيدية	28

2. مجلس الأمة.

أ- الأسئلة الشفوية:

النسبة	عدد الأسئلة	القطاع المعني	الرقم
%2.90	02	الوزير الأول	01
%8.70	06	الداخلية والجماعات المحلية	02
%5.80	04	العدل	03
%1.45	01	المالية	04
%4.35	03	الطاقة	05
%5.80	04	النقل	06
%2.90	02	التجارة	07
%4.35	03	الصناعة والمناجم	08
%4.35	03	الفلاحة والتنمية الريفية	09

%2.90	02	الشؤون الدينية والأوقاف	10
%4.35	03	الموارد المائية	11
%5.80	04	الأشغال العمومية	12
%4.35	03	السكن والعمران والمدينة	13
%8.70	06	التربية الوطنية	14
%4.35	03	التعليم العالي والبحث العلمي	15
%2.90	02	العمل والتشغيل والضمان الاجتماعي	16
%1.45	01	تهيئة العمرانية والبيئة	17
%1.45	01	الثقافة	18
%2.90	02	التضامن الوطني والأسرة وقضايا المرأة	19
%4.35	03	الصحة والسكان وإصلاح المستشفيات	20
%1.45	01	الشباب	21
%4.35	03	الرياضة	22
%2.90	02	الاتصال	23
%1.45	01	البريد وتكنولوجيات الإعلام والاتصال	24
%5.80	04	السياحة والصناعة التقليدية	25

ب- الأسئلة الكتابية:

النسبة	عدد الأسئلة	القطاع المعني	الرقم
%16.67	01	الداخلية والجماعات المحلية	01
%33.33	02	السكن والعمران	02

		والمدينة	
%16.67	01	التعليم العالي والبحث العلمي	03
%16.67	01	العمل والتشغيل والضمان الاجتماعي	04
%16.67	01	التهيئة العمرانية والبيئة	05

4.2 الاسئلة المطروحة حسب التشكيلات السياسية :

1.المجلس الشعبي الوطني:

أ- الأسئلة الشفوية:

النسبة	العدد	التشكيلة السياسية	الرقم
%16.83	17	جبهة التحرير الوطني	01
%12.87	13	التجمع الوطني الديمقراطي	02
%41.58	42	تكتل الجزائر الخضراء	03
%0.99	01	جبهة القوى الاشتراكية	04
%3.96	04	حزب العمال	05
%20.79	21	جبهة العدالة والتنمية	06
%0.99	01	جبهة التغيير	07
%0.99	01	اتحاد القوى الديمقراطية الاجتماعية	08
%0.99	01	حزب الكرامة	09

ب- الأسئلة الكتابية:

النسبة	العدد	التشكيلة السياسية	
%16.23	31	جبهة التحرير الوطني	
%2.62	05	التجمع الوطني الديمقراطي	
%41.88	80	كتل الجزائر الخضراء	
%3.14	06	حزب العمال	
%5.24	10	الأحرار	
%15.71	30	جبهة العدالة والتنمية	
%1.05	02	الحركة الشعبية الجزائرية	
%5.24	10	جبهة التغيير	
%0.52	01	الحزب الوطني للتضامن والتنمية	
%0.52	01	عهد 54	
%5.24	10	حزب الكرامة	

%1.05	02	الحركة الوطنية للأمل	
%1.57	03	التجمع الجزائري	

2. مجلس الأمة.

أ- الأسئلة الشفوية:

النسبة	العدد	التشكيلة السياسية	
%37.68	26	التجمع الوطني الديمقراطي	
%26.09	18	الثلث الرئاسي	
%36.23	25	جبهة التحرير الوطني	

ب- الأسئلة الكتابية:

النسبة	العدد	الأسئلة الكتابية	الرقم
%33.33	02	التجمع الوطني الديمقراطي	01
%33.33	02	الثلث الرئاسي	02
%33.33	02	جبهة التحرير الوطني	03

ثالثاً: في مجال التنسيق بين عمل الحكومة و البرلمان:

واصلت وزارة العلاقات مع البرلمان العمل من أجل ضمان برمجة منتظمة لكل من الجلسات العامة المخصصة لمشاريع النصوص والأسئلة الشفوية، وكذا جلسات الاستماع التي تعقدها اللجان البرلمانية المختصة، بخصوص كل من مشاريع القوانين وعروض الحال المقدّمة من طرف السّادة أعضاء الحكومة حول سياساتهم القطاعيّة، كما سهرت وزارة العلاقات مع البرلمان على تبليغ الأسئلة الكتابية الموجّهة من طرف أعضاء البرلمان إلى أعضاء الحكومة، وكذا الرّد عليها في الآجال المحدّدة قانوناً .

والجدير بالذكر أنّه وفيما يتعلق بالسياسات القطاعيّة، شهدت هذه الدورة برمجة خمسة (05) جلسات استماع على مستوى البرلمان ، أربعة (04) من هذه الجلسات عقدت على مستوى المجلس الشعبي الوطني، وجلسة استماع واحدة (01) تمّ عقدها على مستوى مجلس الأمة، وخلال جلسات الاستماع هذه قدّم السّادة أعضاء الحكومة عروضاً عن السياسة المنتهجة فيما يخص قطاعاتهم، كما قدّم كل من السيّد الرئيس المدير العام وكذا السيّدان المديران العامان عروضاً عن المؤسسات والهيكل التي يشرفون عليها. (كما هو مبين في الجدول المرفق).

القطاعات الوزارية التي قدّمت عرضاً حول سياساتها القطاعية بالبرلمان:

1/ فيما يخص قطاع الطاقة:

استمعت لجنة الشؤون الاقتصادية والتنمية والصناعة والتجارة والتخطيط بالمجلس الشعبي الوطني، إلى عرض السيّد وزير الطاقة حول قطاع المحروقات، لاسيما الغاز الصخري ، كما استمعت كذلك إلى السيّد المدير العام لشركة سونلغاز.

*عرض السيد الوزير :

تناول السيد الوزير الأهداف الاستراتيجية للقطاع، وتحدث عن اشكالية الغاز الصخري وأشار الى معطيات دقيقة بخصوص التقنيات التي يتمتع بها القطاع في ميدان استكشاف واستغلال المحروقات، وإلى الجهود التي تبذلها الجزائر لضمان تأمين موارد البلد من المحروقات على مدى 50 سنة.

وأكد السيد الوزير على أن المرحلة الحالية فيما يخص استغلال الغاز الصخري تتعلق بالتقييم التقني والاقتصادي لهذه الآبار ولمدة 3 سنوات، وأشار في هذا السياق إلى أنه لم يتم البدء في استغلال هذه المادة (الغاز الصخري)، ومن ثم طمأن النواب مؤكداً على وجود دراسات جادة وتقنيات دقيقة لاستخراجه .

وفند السيد الوزير التصريحات القائلة بأن الغاز الصخري يسبب أمراض وأخطار على البيئة، وأن الاشاعات بهذا الشأن غير مؤسسة وكاذبة، مؤكداً على أن قانون المحروقات يضبط هذا المجال بدقة، ويوفر كل الضمانات لحماية المواطن و حماية البيئة.

وفي الأخير تحدث السيد الوزير عن أسعار النفط، وأرجع سبب انخفاضها إلى عدة عوامل ومنها ارتفاع انتاج النفط الأمريكي وركود الاقتصاد الدولي، وصرح السيد الوزير كذلك بأن هناك مشاورات بين الدول النفطية من أجل الوصول إلى حلول ايجابية.

*عرض السيد الرئيس المدير العام لشركة سونلغاز:

والجدير بالذكر أن لجنة الشؤون الاقتصادية والتنمية والصناعة والتجارة والتخطيط بالمجلس الشعبي الوطني، كانت قد استمعت إلى الرئيس المدير العام لشركة سونلغاز الذي قدّم عرضاً فيما يخص الشركة التي يشرف على تسييرها.

2/ فيما يخص قطاع الصناعة والمناجم:

استمعت لجنة الشؤون الاقتصادية والتنمية والصناعة والتجارة والتخطيط بالمجلس الشغبي الوطني، إلى السادة المدراء العامون لكل من المديرية العامة للاستثمار بوزارة الصناعة والمناجم والمدير العام للوكالة الوطنية للاستثمار، حيث

قدم السيد المدير العام للاستثمار بوزارة الصناعة والمناجم عرضاً عن المديرية التي يشرف عليها ، أمّا السيد المدير العام للوكالة الوطنية للاستثمار فقد استمعت إليه اللجنة فيما يخص الوكالة التي يسيروها.

3/ فيما يخص قطاع المالية :

قدّم السيد وزير المالية خلال جلسة الاستماع التي عقدتها لجنة الشؤون الاقتصادية والمالية بمجلس الأمة، عرضاً حول الوضع الاقتصادي والمالي للبلاد في ظل الظروف الحالية كما تطرق السيد الوزير الى كيفية تسيير هذه المرحلة الاستثنائية ، وكذا التدابير المتخذة لمواجهتها.

ذكر السيد الوزير في البداية أن الجزائر عاشت عدة أزمات على غرار أزمة 1986 التي دامت 14 سنة وأزمة 2009 التي استمرت لمدة أقل، وأن مجابهتنا للأزمة الحالية جزء من استشراف الدولة لحماية الاقتصاد الوطني، والسوق البترولية على وجه أخص، هذه السوق التي لا يمكن التكهن بتقلباتها بشكل قطعي لأنها مرتبطة بتغيرات جيوسراتيجية خارج نطاق السوق والمعايير العلمية، وهذا ما يعزى إليه انخفاض الأسعار بشكل ملفت، وهنا أكد السيد الوزير أن الحكومة أخذت احتياطاتها بالكامل ودرست كل الانعكاسات في حال كل الأسعار (حتى سعر 40 و 50 دولار).

ورجع في هذا الصدد إلى القرارات الهامة للمجلس الوزاري المصغر الذي انعقد في هذا الشأن، وإلى التحديات الحقيقية التي تفرضها المرحلة، المتمثلة في مواجهة العجز الميزانياتي وعدم الاستعمال المفرط لمقدرات صندوق ضبط الإيرادات، واحتياطي الصرف، مؤكداً على أن تلك القرارات لا تمس بأي شكل من الأشكال بميزانية التسيير وإنما من الضروري إعادة النظر في ميزانية التجهيز، إذ من المنطقي أن تتراجع نسبة الاستثمار الميزانياتي دون المساس بعمليات الاستثمار، والعمل على تطبيق القرار الهام الذي يتعلق بتعويض تمويل الخزينة العمومية للشركات الكبرى وفتح رؤوس أموالها للسماح بتمويلها عن طريق السوق التجارية.

وبالموازاة مع القرارات الأنفة، ذكّر السيد الوزير بجملة من الإجراءات
المرافقة كالتراجع عن بعض مصاريف التجهيز في غير وقتها، ضبط عملية الاستيراد،
معالجة الصادرات خارج مجال المحروقات.
وقبل أن يختم السيد الوزير أكد على أنه تمت دراسة كل الاحتمالات وأن
كل القطاعات ترفع تقاريرها اليومية إلى الحكومة.
وفيما يلي جدول تفصيلي لعرض السياسات القطاعية في البرلمان خلال هذه
الدورة.

وزارة العلاقات مع البرلمان

قسم تنسيق العلاقات مع البرلمان

بطاقة تقنية حول عروض السياسات القطاعية أمام اللجان المختصة في البرلمان - دورة الخريف 2014

التاريخ العرض أمام اللجنة	اللجنة المعنية	الغرفة المعنية	الموضوع	القطاع المعني
تم الاستماع يوم 14 ديسمبر 2014	لجنة الشؤون الاقتصادية والتنمية والصناعة والتجارة والتخطيط	المجلس الشعبي الوطني	تقديم عرض حال حول شركة سونلغاز	الاستماع الى السيد الرئيس المدير العام لشركة سونلغاز.
تم الاستماع يوم 17 ديسمبر 2014	لجنة الشؤون الاقتصادية والتنمية والصناعة والتجارة والتخطيط.	المجلس الشعبي الوطني	تقديم عرض حال حول المديرية التي يشرف عليها	الاستماع الى السيد المدير العام للاستثمار بوزارة الصناعة والمناجم.
تم الاستماع يوم 17 ديسمبر 2014	لجنة الشؤون الاقتصادية والتنمية والصناعة والتجارة والتخطيط	المجلس الشعبي الوطني	تقديم عرض حال حول الوكالة التي يسيروها	الاستماع إلى السيد المدير العام للوكالة الوطنية للاستثمار.
تم الاستماع يوم 20 جانفي 2015	لجنة الشؤون الاقتصادية والمالية	مجلس الأمة	دراسة الوضع الاقتصادي والمالي للبلاد في ظل الظروف الحالية.	الاستماع الى السيد وزير المالية
تم الاستماع يوم 22 جانفي 2015	لجنة الشؤون الاقتصادية والتنمية والصناعة والتجارة والتخطيط	المجلس الشعبي الوطني	تقديم عرض عن قطاع المحروقات ولاسيما الغاز الصخري	الاستماع الى السيد وزير الطاقة

* عدد جلسات الإستماع على مستوى غرفتي البرلمان: خمس جلسات (05)، جلستي استماع (02) للسيد وزير الطاقة ووزير المالية، وثلاث جلسات استماع (03) للسادة الرئيس المدير العام والمديرين العامين المذكورين أعلاه.